



Bundesamt für Strassen ASTRA Filiale Zofingen Herr Hanspeter Hofmann Brühlstrasse 3 4800 Zofingen

Muttenz, 3. April 2013 / 9246/FL/DeF 9246\_NO1\_ZE\_INGE\_EPSI\_AeBo\_FL\_DeF\_20130402.docx

N02, EP Sissach – Eptingen (SIEP), TP 1 Tunnel/Geotechnik, TP2 Trasse/Umwelt, TP3 Kunstbauten NO1: Zustandserfassung (Ersetzt Version vom 26.03.2013)

Sehr geehrter Herr Hofmann

Gemäss Besprechung mit den Herren S. Roth (JSAG) und C. Fuchs (AeBo) unterbreiten wir Ihnen nachfolgend gerne unser Angebot.

#### 1. Grundlagen

- Offerte INGE EPSI T/G vom 20.09.2012
- Offerte INGE EPSI T/U, K vom 20.09.2012
- Archivunterlagen der Bauwerke
- SIA Ordnung 103/2003

# 2. Leistungen

## 2.1 Von uns zu erbringende Leistungen

- Beschaffung und Studie der Objektunterlagen
- Organisation der Zustandsaufnahmen, Besprechungen mit NSNW, Einholen von Offerte für die Hebebühnen und Einsatzkoordination
- Abklärungen und Besprechungen mit Geotechniker (Verankerungen)
- Vorbereitung und Durchführung der Inspektionen
- Auswertung der Aufnahmen, Massnahmenempfehlung
- Erfassung der EP-Berichte pro Objekt
- Die betroffenen Objekte sind unter Pkt. 4 aufgeführt

#### **INGE EPSI**

c/o Jauslin + Stebler Ingenieure AG Verfasser: L. Falzone (AeBo)

Die Tunnelinspektionen werden während Nachtsperrungen durchgeführt. Im Weiteren sind die angrenzenden kleinen Stützmauern im Rahmen von Nachtinspektionen wo möglich zu inspizieren. Demgegenüber können die rückverankerten hohen Stützmauern (Objekte 6.303, 6.306, 6.307 und 6.308) aus Sicherheitsgründen und aufgrund der Qualität der Zustandserfassung nur bedingt in der Nacht kontrolliert werden. Die Machbarkeit wird im Laufe der Ausführungsplanung geklärt.

Für die vorgesehenen Nachteinsätze sind die entsprechenden Zuschläge in dieser Honorarofferte berücksichtigt (vgl. Kap. 5.). Für die oben aufgeführten rückverankerten hohen Stützmauern sind keine Nachtzuschläge berücksichtigt.

## 2.2 In der Offerte nicht eingerechnete Leistungen

- Vertiefte materialtechnologische Untersuchungen
- Vermessungsaufnahmen
- Begleitung und Auswertung von Kanal-TV Aufnahmen der Drainage- / Entwässerungsleitungen bei den Kunstbauten

# 2.3 Leistungen durch Drittunternehmer

Für die visuelle Inspektion der höhen Stützmauern sowie der Tunnels ist der Einsatz von Hebebühnen erforderlich. Die Hebebühnen müssen mit ausreichenden Scheinwerfern bei Nachteinsätzen ausgerüstet sein.

Die Mietekosten der LKW-Bühnen inkl. Beleuchtung und Bedienungsmann sind in dieser Honorarofferte nicht enthalten. Die Abrechnung dieser Leistungen erfolgt, adressiert ans ASTRA, über uns zur Kontrolle.

#### 3. Projektorganisation

Spezialist / Inspektionsleiter 1	Sandro Forlin	SIA-Kat. B
Spezialist / Inspektionsleiter 2	Lorenzo Falzone	SIA-Kat. B
Spezialist Geotechniker	Jürg Nyfeler	SIA-Kat. B
Inspekteure	Diverse	SIA-Kat. D
Inspekteure, Hilfspersonal	Diverse	SIA-Kat. E
Lehrlinge, Hilfspersonal	Diverse	SIA-Kat. G

Einstufung Kategorie gemäss MA-Liste vom 13.12.2012 bzw. 28.3.2013.

c/o Jauslin + Stebler Ingenieure AG Verfasser: L. Falzone (AeBo)

# 4. Aufwandschätzung

	Bauwerk	Spezialis	st ZE	Inspekteure	Inspekteure Hilfspersona	/ Lehrlinge / I Hilfspersonal	Summe
		Kat. E	3	Kat. D	Kat. E	Kat. G	[h]
	1.530 UEF Zubringer AS Sissach		10	3			64
	6.210 SM Zubringer AS Sissach		4	1			28
	6.300 SM Ebenrain Süd LU 6.303 SM Niederdiegten LU		4 11	1 2			33 54
	6.304 SM Mitteldiegten LU		6	1			35
	6.306 SM Oberburg Nord LU		16	3			80
	6.307 SM Schaubrain BS		18	4	0 14	16	88
	6.308 SM Than BS		8	1			40
	6.542 Flügelmauer Brücke AS Sissach		4	2			41
	4.502.1 Tunnel Ebenrain Röhre West 4.502.2 Tunnel Ebenrain Röhre Ost		11 9	5 5			95 93
	4.502.2 Tunnel Ebenrain Ronie Ost 4.502.3 Tunnel Ebenrain Tunnelzentrale		6	2			38
	4.503.1 Tunnel Oberburg Röhre West		9	3			76
	4.503.2 Tunnel Oberburg Röhre Ost		7	3	9 12	16	74
	4.503.3 Tunnel Oberburg Tunnelzentrale		5	1			35
			128	44	0 158	148	874
5. I	Honorar						
	Spezialist / Inspektionsleiter	Kat. B	128	3 hà CHI	140.0	0 CHF	17'920.00
	Spezialist Geotechniker	Kat. B	20	hà CHI	140.0	0 CHF	2'800.00
	Inspektoren	Kat. D	44(	hà CHI			44'000.00
	Inspektoren	Kat. E	158	3 h à CHI	75.0	0 CHF	11'850.00
	Hilfspersonal	Kat. G	148	3 h à CHI	35.0	0 CHF	5'180.00
	Administration	Kat. D	10	h à CHI	= 100.0	0 CHF	1'000.00
	Total Honorar exkl. NK		904	1		CHF	82'750.00
	Reserve für Unvorhergesehene	es			109	% 	8'275.00
	Zwischentotal					CHF	91'025.00
	Nachtzuschläge Abend-/Nachta	arbeit 20.	00 h	- 06.00 h	1		
	Annahme:						
	Spezialist / Inspektionsleiter	Kat. B	14	1 h à CHI	21.0	0 CHF	294.00
	Spezialist Geotechniker	Kat. B	6	hà CHI	21.0	0 CHF	126.00
	Inspektoren	Kat. D	120	h à CHI	= 15.0	0 CHF	1'800.00
	Inspektoren	Kat. E	80	hà CHI	12.0	0 CHF	960.00
	Zwischentotal 2		220	h		CHF	3'180.00
	Gesamttotal					CHF	94'205.00
	Nebenkosten pauschal	5.0%		94'20	5.00	CHF	4'710.25
	Honorar inkl. NK , exkl. MWSt.					CHF	98'915.25
;	zzgl. MWSt.	8.0%				CHF	7'913.20
	Honorar inkl. NK + MWSt.					CHF	106'828.45

Wir schlagen eine Abrechnung nach effektivem Aufwand gemäss den offerierten Ansätzen vor. Aufgrund des vom Hauptauftrag deutlich differierenden Nebenkostenanteils schlagen wir eine NK-Pauschale im Umfang von 5% vor.

c/o Jauslin + Stebler Ingenieure AG Verfasser: L. Falzone (AeBo)

#### 6. Termine

Gemäss Terminprogramm EP SIEP:

Planung / Vorbereitung	April 2013
Durchführung (in Absprache mit der NSNW)	Mai 2013
Auswertung, Berichterstattung	Juni 2013
Abgabe Berichte zur Stellungnahme an EP und als Vorabgabe an INGE	26. Juni 2013
Bereinigung	Juli 2013

Wir würden uns freuen, diesen Auftrag für Sie ausführen zu dürfen und sehen Ihrem Bescheid mit grossem Interesse entgegen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr L. Falzone (Tel. DW 061 365 25 16, E-Mail I.falzone@aebo.ch) oder S. Forlin (Tel. DW 61 206 65 89, E-Mail sfo@jsag.ch) gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

INGE EPSI

Kopie an: GPL INGE EPSI, c/o Jauslin + Stebler AG, Stefan Roth